

## DECYZJA

Na podstawie art. 3 ust. 1 pkt 2 i art. 4 ust. 1, 2, 3, 4 i 6 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności (Dz. U. Nr 175, poz. 1459, ze zm.), w związku z art. 67 ust. 1, art. 69 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 ze zm.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Raiffeisen-Leasing Polska SA z siedzibą w Warszawie z dnia 26 października 2011 r.

orzeka się:

1. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonej w Inowrocławiu przy ul. E. Plater, składającej się z działki oznaczonej geodezyjnie na karcie mapy 25 nr 1/152 o powierzchni 0,6030 ha, zapisanej w księdze wieczystej nr [REDAKCYJNIE], prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Inowrocławiu, V Wydział Ksiąg Wieczystych, przysługującego Raiffeisen-Leasing Polska SA z siedzibą w Warszawie w prawo własności nieruchomości.
2. Ustala się na rzecz gminy Miasto Inowrocław opłatę za przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości opisanej w punkcie 1 w wysokości: 306.694,00 zł (słownie: trzysta sześć tysięcy sześćset dziewięćdziesiąt cztery złote 00/100).
3. Opłata, o której mowa w pkt 2, płatna będzie w ratach rocznych przez okres 20 lat. Pierwszą ratę opłaty w wysokości 15.334,70 zł (słownie: piętnaście tysięcy trzysta trzydzieści cztery złote 70/100) należy uiścić w terminie 14 dni od dnia, w którym niniejsza decyzja stanie się ostateczna, na konto Urzędu Miasta Inowrocławia prowadzone przez Bank Handlowy SA w Warszawie nr: 73 1030 1090 0000 0000 9010 1005.
4. Pozostałe dziewięć rat wraz z oprocentowaniem podlegają zapłacie w terminie:  
II rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2013 r.  
III rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2014 r.  
IV rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2015 r.

- V rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2016 r.  
VI rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2017 r.  
VII rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2018 r.  
VIII rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2019 r.  
IX rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2020 r.  
X rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2021 r.  
XI rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2022 r.  
XII rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2023 r.  
XIII rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2024 r.  
XIV rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2025 r.  
XV rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2026 r.  
XVI rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2027 r.  
XVII rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2028 r.  
XVIII rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2029 r.  
XIX rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2030 r.  
XX rata w wysokości 15.334,70 zł + odsetki – do 31 marca 2031 r.

5. Nieuiszczona część opłaty, rozłożonej na raty, podlega oprocentowaniu przy zastosowaniu stopy procentowej równej stopie redyskonta weksli stosowanej przez Narodowy Bank Polski. Oprocentowanie będzie naliczane przez Wydział Budżetowo-Finansowy Urzędu Miasta Inowrocławia.

6. Wierzytelność z tytułu opłaty za przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości podlega zabezpieczeniu hipoteką przymusową na nieruchomości objętej przekształceniem. Podstawą wpisu hipoteki jest ostateczna decyzja o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości.

### Uzasadnienie

Wnioskodawczyni jest użytkowniczką wieczystą nieruchomości o pow. 0,6030 ha, położonej w Inowrocławiu przy ul. E. Plater oznaczonej ewidencyjnie jako działka nr 1/152 na karcie mapy 25, dla której Sąd Rejonowy w Inowrocławiu prowadzi księgę wieczystą nr [REDAKTOWANE], stanowiącej własność Gminy Miasta Inowrocławia. Zgodnie z art. 1 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przekształceniu prawa użytkowania w prawo własności nieruchomości (Dz. U. Nr 175, poz. 1459, ze zm.), osoby fizyczne i prawne będące w dniu 13 października 2005 r. użytkownikami wieczystymi nieruchomości mogą wystąpić z żądaniem przekształcenia prawa użytkowania wieczystego tych nieruchomości w prawo własności. Z żądaniem takim mogą wystąpić również osoby fizyczne i prawne będące następcami prawnymi ww. osób. W niniejszej

sprawie wystąpiły wszystkie niezbędne warunki do przekształcenia prawa użytkowania wieczystego.

Decyzję o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości stanowiących własność gminy, wydaje – stosownie do art. 3 ust. 1 pkt 2 ustawy o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości (dalej „ustawa”) - wójt, burmistrz, prezydent miasta. Prawo użytkowania wieczystego przekształca się w prawo własności nieruchomości z dniem, w którym decyzja o przekształceniu staje się ostateczna. Decyzja ta stanowi podstawę wpisu do księgi wieczystej (art. 3 ust. 2 ustawy).

Zgodnie z art. 4 ww. ustawy osoba, na rzecz której zostało przekształcone prawo użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości, jest obowiązana do uiszczenia dotychczasowemu właścicielowi opłaty z tytułu tego przekształcenia. Opłatę ustala się przy odpowiednim zastosowaniu art. 67 ust. 1 i art. 69 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 ze zm.). Rzeczoznawca majątkowy [redacted] w operacie z dnia 3 stycznia 2012 r. ustalił wartość nieruchomości na kwotę: 742.000,00 zł, a wartość prawa użytkowania wieczystego na kwotę: 435.306,00 zł. Należna opłata stanowi różnicę pomiędzy wartością nieruchomości a wartością prawa użytkowania wieczystego i wynosi: 306.694,00 zł.

Zgodnie z art. 4 ust. 3, 4 i 6 ww. ustawy na wniosek użytkownika wieczystego opłatę z tytułu przekształcenia rozkłada się na raty, na czas nie krótszy niż 10 lat i nie dłuższy niż 20 lat, chyba że wnioskodawca wystąpi o okres krótszy niż 10 lat. Wnioskodawczyni wniosła o rozłożenie opłaty na raty płatne w okresie 20 lat. Należność gminy z tego tytułu podlega zabezpieczeniu. Podstawą wpisu hipoteki jest ostateczna decyzja o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości. Raty podlegają oprocentowaniu przy zastosowaniu stopy procentowej równej stopie redyskonta weksli stosowanej przez Narodowy Bank Polski.

Wobec powyższych okoliczności należało orzec jak w sentencji decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Prezydenta Miasta Inowrocławia, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Otrzymują:

- 1) Raiffeisen-Leasing Polska SA  
ul. Prosta 51  
00-838 Warszawa

Reprezentowana przez  
Adwokata [redacted]



PREZYDENT MIASTA

(Ryszard Brejza)

Niniejsza decyzja stała się ostateczna

Ronald Kaiser

Naczelnik Wydziału  
Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości

URZĄD MIASTA INOWROCŁAWIA z dniem 02.04.2012 r.  
ul. F.D. Roosevelta 36  
88-100 Inowrocław

z up. PREZYDENTA MIASTA

mgr inż. Ronald Kaiser  
Naczelnik Wydziału Gospodarki  
Przestrzennej i Nieruchomości

ul. [redacted]  
[redacted]

2) Sąd Rejonowy w Inowrocławiu  
V Wydział Ksiąg Wieczystych  
ul. Narutowicza 42  
88-100 Inowrocław

3) Starostwo Powiatowe w Inowrocławiu (ewidencja gruntów)  
Wydział Geodezji, Kartografii, Katastru  
i Gospodarki Nieruchomościami  
ul. F. D. Roosevelta 38  
88-100 Inowrocław

4) a / a – 2 egzemplarze

KK

n/am domownikowi,

o oddać pismo adresatowi

dpis odbierającego  
vodu doręczenia \*

01.....r.

/am na drzwiach mieszka-

która podjęłaby się oddać

i umieścił/am

nuje czynności zarobkowe)

owanie)

(podpis doręczającego)

m(am):

sąsiadowi, dozorczy domu\*), który podjął się oddać  
iu przesyłki umieszczono w oddawczej skrzynce  
drzwiach mieszkania adresata\*).

nia, w sposób wskazany w punkcie 1, przesyłkę p

UP ..... w dniu .....

i przesyłki w tym UP wraz z informacją o możliwości

wiadomienia, umieszczono w oddawczej skrzynce po

mieszkania adresata, jego biura; innego pomieszcze

rdowe; w widocznym miejscu przy wejściu na poses

e 7 dni, przesyłkę awizowano powtórnie w dniu .....

y, gdyż adresat:

naft  pod wskazanym adresem jest nieznanym

yłki ..... (data zwrotu

03-18  
[data i podpis d